

**Федеральное государственное автономное образовательное
учреждение высшего образования
«Московский физико-технический институт
(национальный исследовательский университет)»**

УТВЕРЖДЕНО
Проректор по учебной работе

А.А. Воронов

	Рабочая программа дисциплины (модуля)
по дисциплине:	Французский язык (уровень В1)
по направлению:	Информатика и вычислительная техника
профиль подготовки:	Физтех-школа Прикладной Математики и Информатики департамент иностранных языков
курс:	4
квалификация:	бакалавр

Семестры, формы промежуточной аттестации:

7 (осенний) - Зачет

8 (весенний) - Дифференцированный зачет

Аудиторных часов: 120 всего, в том числе:

лекции: 0 час.

семинары: 120 час.

лабораторные занятия: 0 час.

Самостоятельная работа: 60 час.

Всего часов: 180, всего зач. ед.: 4

Количество контрольных работ, заданий: 4

Программу составили:

Н.П. Абубакирова, старший методист

Л.Г. Позолотина, старший методист

Программа обсуждена на заседании департамента иностранных языков 26.01.2021

Аннотация

Программа «Французский язык. Уровень В1» предназначена для студентов 2 курса магистратуры, продолжающих изучение французского языка с уровня А2\А1+. Длительность курса: 1 год по 4 аудиторных часа в неделю.

Программа направлена на формирование межкультурной профессионально-ориентированной коммуникативной компетенции на уровне В1 и предполагает овладение всеми видами речевой деятельности:

- говорение: умение высказать свое мнение, рассказать о профессиональном опыте, обсудить и решить бытовые проблемы, обменяться мнением о книге, выставке, спектакле, фильме, пройти собеседование при приеме на работу, стажировку; умение инициировать диалог и поддержать его в рамках;
- чтение: понимать объявления, аннотации, каталоги, частные письма; общую информацию в прессе;
- аудирование: объявления, диалоги в ситуациях повседневного общения;
- письмо: открытки, формуляры, частные и официальные письма;

Основные лексические темы: пресса; здоровье и активный образ жизни; путешествия, общение с друзьями; защита своей позиции; управление своим бюджетом; деловые встречи.

Основные грамматические темы: условное наклонение, сослагательное наклонение; согласование времен; косвенная речь; пассивный залог, союзы

В конце обучения проводится дифференцированный зачет.

1. Цели и задачи

Цель дисциплины

Формирование межкультурной профессионально ориентированной коммуникативной компетенции на пороговом уровне В1 (по Общеввропейской шкале уровней владения иностранными языками) для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

Задачи дисциплины

Задачи формирования межкультурной профессионально ориентированной коммуникативной компетенции состоят в последовательном овладении студентами совокупностью субкомпетенций, основными из которых являются:

- лингвистическая компетенция, т.е. умение адекватно воспринимать и корректно использовать единицы речи на основе знаний о фонологических, грамматических, лексических, стилистических особенностях изучаемого языка;
- социолингвистическая компетенция, т.е. умение адекватно использовать реалии, фоновые знания, ситуативно обусловленные формы общения;
- социокультурная компетенция, т.е. умение учитывать в общении речевые и поведенческие модели, принятые в соответствующей культуре;
- социальная компетенция, т.е. умение взаимодействовать с партнерами по общению, вступать в контакт и поддерживать его, владея необходимыми стратегиями;
- стратегическая компетенция, т.е. умение применять разные стратегии для поддержания успешного взаимодействия при устном/письменном общении;
- дискурсивная компетенция, т.е. умение понимать и порождать иноязычный дискурс с учетом культурно обусловленных различий;
- общая компетенция, включающая наряду со знаниями о стране и мире, об особенностях языковой системы также и способность расширять и совершенствовать собственную картину мира, ориентироваться в медийных источниках информации;
- межкультурная компетенция, т.е. способность достичь взаимопонимания в межкультурных контактах, используя весь арсенал умений для реализации коммуникативного намерения;
- компенсаторная компетенция, т.е. способность избежать недопонимания, преодолеть коммуникативный барьер за счет использования известных речевых и метаязыковых средств.

2. Перечень формируемых компетенций

Освоение дисциплины направлено на формирование следующих компетенций:

3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю)

В результате освоения дисциплины обучающиеся должны

знать:

- Культурно-специфические особенности менталитета, представлений, установок, ценностей представителей французской культуры;
- основные факты, реалии, имена, достопримечательности, традиции франкоязычных стран;
- некоторые достижения, открытия, события из области истории, культуры, политики, социальной жизни франкоязычных стран;
- основные особенности зарубежной системы образования;
- достоинства и недостатки развития мировой экономической/производственной сферы;
- основные фонетические, лексико-грамматические, стилистические особенности французского языка и его отличие от родного языка;
- основные различия письменной и устной речи;
- особенности собственного стиля учения/овладения предметными знаниями;
- поведенческие модели и сложившуюся картину мира носителей языка.

уметь:

- Порождать адекватные в условиях конкретной ситуации общения устные и письменные тексты;
- реализовать коммуникативное намерение с целью воздействия на партнера по общению;
- адекватно понимать и интерпретировать смысл и намерение автора при восприятии устных и письменных аутентичных текстов;
- выявлять сходство и различия в системах родного и иностранного языка;
- проявлять толерантность, эмпатию, открытость и дружелюбие при общении с представителями другой культуры;
- предупреждать возникновение стереотипов, предубеждений по отношению к собственной культуре;
- выступать в роли медиатора культур.

владеть:

- Межкультурной профессионально ориентированной коммуникативной компетенцией во всех видах речевой деятельности на уровне В1;
- социокультурной компетенцией для успешного взаимопонимания в условиях общения с представителями другой культуры;
- различными коммуникативными стратегиями;
- учебными стратегиями для организации своей учебной деятельности;
- когнитивными стратегиями для автономного изучения иностранного языка;
- стратегиями рефлексии и самооценки в целях самосовершенствования личных качеств и достижений;
- разными приемами запоминания и структурирования усваиваемого материала;
- современными техническими средствами и технологиями получения и обработки информации при изучении иностранного языка.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1. Разделы дисциплины (модуля) и трудоемкости по видам учебных занятий

№	Тема (раздел) дисциплины	Трудоемкость по видам учебных занятий, включая самостоятельную работу, час.			
		Лекции	Семинары	Лаборат. работы	Самост. работа
1	Совершенствование французского языка		12		6
2	Работа со средствами массовой информации		12		6
3	Создание своего образа		12		6
4	Путешествия		12		6

5	Дружба. Межличностные отношения.		12		6
6	Экология. Экологические проблемы.		12		6
7	Работа. Коллектив. Взаимоотношения с коллегами.		12		6
8	Занятия в свободное время. Книги.		12		6
9	Магазины. Покупки.		12		6
10	Участие в социальной жизни		12		6
Итого часов			120		60
Подготовка к экзамену		0 час.			
Общая трудоёмкость		180 час., 4 зач.ед.			

4.2. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам)

Семестр: 7 (Осенний)

1. Совершенствование французского языка

Коммуникативные задачи: развивать и совершенствовать навыки аудирования, чтения и понимания письменных текстов, свободного общения. Структурировать текст, использовать сложные конструкции.

Лексика: слова-коннекторы, фразы-клише для поддержания разговора.

Грамматика: различные регистры речи, синонимы/антонимы.

2. Работа со средствами массовой информации

Коммуникативные задачи: понимать газетные/журнальные статьи, выражать свое мнение, комментировать информацию. Написать комментарий в социальных сетях.

Лексика: газетная лексика, политические/экономические термины.

Грамматика: le conditionnel présent. Выражения сомнения, уверенности.

3. Создание своего образа

Коммуникативные задачи: давать советы/рекомендации. Рассказать о своем образе жизни, ответить на вопросы интервью. Выразить боязнь, опасения. Подбодрить кого-нибудь.

Лексика: одежда, спорт и здоровье, советы.

Грамматика: le futur antérieur, вопросительные предложения.

4. Путешествия

Коммуникативные задачи: подготовиться к путешествию, обсудить детали, решить проблемы во время путешествия.

Лексика: транспорт, автомобиль, знаки дорожного движения, предосторожности в пути, возможные опасности и проблемы и способы их решения.

Грамматика: le plus-que-parfait, le subjonctif passé.

5. Дружба. Межличностные отношения.

Коммуникативные задачи: рассказать о своем детстве, описать друзей, их поведение, черты характера, проблемы в отношениях. Рассказать о ссорах, примирениях. Написать дружеское письмо, e-mail.

Лексика: черты характера, манера поведения, фразы-клише для урегулирования спора/ссоры.

Грамматика: согласование времен, le conditionnel passé.

Семестр: 8 (Весенний)

6. Экология. Экологические проблемы.

Коммуникативные задачи: рассказать об экологии страны, о проблемах, записаться в экологическую ассоциацию, написать статью об актуальных проблемах.

Лексика: экологические термины, инновационные технологии, современное искусство.

Грамматика: придаточные предложения причины, цели, следствия.

7. Работа. Коллектив. Взаимоотношения с коллегами.

Коммуникативные задачи: познакомиться с новым коллективом, рассказать о своей профессиональной карьере, описать рабочее место, профессиональные обязанности.

Лексика: профессии, виды предприятий, CV, трудовой контракт.

Грамматика: сложные относительные местоимения, местоимение dont.

8. Занятия в свободное время. Книги.

Коммуникативные задачи: рассказать о прочитанных книгах, выбрать книгу в магазине, прочитать и понять инструкцию к игре.

Лексика: жанры литературы, известные писатели/поэты, игры.

Грамматика: l'antériorité, la postériorité, la simultanéité, пассивный залог (повт.).

9. Магазины. Покупки.

Коммуникативные задачи: делать покупки, расспросить про товар, оценить товар, выбрать нужную вещь/услугу, вести банковские операции, договариваться, торговаться.

Лексика: реклама, свойства товаров, покупки, рекламации. Фразы-клише для ведения переговоров.

Грамматика: выражения оценки (si...que, tant...que), выражения ограничений.

10. Участие в социальной жизни

Коммуникативные задачи: участвовать в опросах, комментировать результаты опроса, защищать свое мнение, возражать, предлагать свои проекты.

Лексика: политические термины, фразы-клише для возражений, защиты, предложений.

Грамматика: выражение количества (неопределенные прилагательные/местоимения), выражения противопоставления.

5. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Учебная аудитория, оснащенная интерактивной доской (экраном), мультимедийным проектором, компьютером для преподавателя, звуковоспроизводящей аппаратурой.

6. Перечень рекомендуемой литературы

Основная литература

1. Tendances B1. Methode de francais/J. Girardet, J. Pecheur, C. Gibbe, M.-L. Pari?et,-Paris, CLE international, 2016

Дополнительная литература

1. Tendances B1. Methode de francais, cahier d'activites/J. Pecheur, J. Girardet,-Paris, CLE international, 2017

7. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1. <http://moodle.phystech.edu> – дистанционная платформа ДИЯ МФТИ для обеспечения самостоятельной работы студентов.
2. <http://irgol.ru> – интерактивный персональный сайт преподавателя французского языка Головановой И.С.
4. http://www.lexilogos.com/francais_langue_dictionnaires.htm – словари по разной тематике.
5. <http://www.lepointdufle.net> – лексико-грамматический справочник французского языка.
6. <http://www.francomania.ru> – грамматика французского языка, морфологический словарь французского языка.
7. <http://www.francuzskiy.fr> – корпус французского языка.
8. <http://www.studyfrench.ru> – учебные материалы по французскому языку.
9. <http://window.edu.ru/resource/495/45495> - study French.ru
10. <http://fr.ver-taal.com/index.htm> - exercices de francais pour etranger: vocabulaire, grammaire, exercices d'ecoute (Бесплатный online ресурс)
11. <http://apprendre.tv5monde.com> - apprendre le Francais avec TV5.
12. <http://www.bonjourdefrance.com/index/indexgram.htm> - bonjour de France (бесплатный курс для изучающих французский язык).
13. <http://insuf-fle.hautetfort.com> - insuf – Fle Site de ressources pedagogiques.

8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень необходимого программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

На практических занятиях используются мультимедийные технологии: мультимедийные презентации, работа на интерактивной доске, использование информационных ресурсов Интернета.

Самостоятельная работа студентов осуществляется с использованием системы дистанционного обучения «Moodle» (<http://moodle.phystech.edu>), с помощью которой студентам предоставляется доступ к различным источникам мультимедийной информации, организуется общение всех участников учебного процесса, осуществляется интерактивный контроль и самоконтроль выполнения заданий, проводится тестирование. Для формирования языковых навыков на платформе «Moodle» размещен комплекс интерактивных упражнений, созданных на базе встроенного в «Moodle» тестового модуля, а также при помощи программы «HotPotatoes».

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Студент, изучающий дисциплину «Французский язык (уровень В1)», должен овладеть межкультурной профессионально ориентированной коммуникативной компетенцией на пороговом уровне В1, что означает практическое владение французским языком на пороговом уровне во всех видах речевой деятельности: аудировании, чтении, говорении и письме. Это подразумевает владение основными грамматическими структурами, владение достаточным лексическим запасом для решения коммуникативных задач в различных ситуациях, знание стилевых особенностей устного и письменного общения.

Освоение дисциплины происходит на практических аудиторных занятиях и в самостоятельной работе студента.

Практические занятия проводятся на основе коммуникативного подхода с использованием активных/интерактивных форм работы:

- работа в малых группах;
- дискуссия;
- обучающие игры (ролевые, проблемные ролевые, деловые);
- эвристическая беседа;
- просмотр и обсуждение видеороликов;
- презентации на основе современных мультимедийных средств.

Успешное овладение программой курса требует регулярной самостоятельной работы студента. Домашние задания должны выполняться в полном объеме и точно в указанные сроки. Самостоятельная работа включает в себя:

- изучение лексики по изучаемой теме;

- повторение и закрепление грамматического материала;
- выполнение лексико-грамматических упражнений, направленных на формирование языковых навыков;
- чтение и перевод текстов;
- прослушивание аудиозаписей и выполнение заданий к ним;
- выполнение творческих письменных заданий, направленных на формирование речевых умений;
- подготовка монологических и диалогических высказываний по изучаемой теме.

Руководство и текущий контроль самостоятельной работы осуществляется в дистанционном режиме на платформе «Moodle». При возникновении вопросов или трудностей студент может обратиться к преподавателю, используя коммуникационные возможности дистанционной платформы.

Текущий контроль владения материалом проводится на каждом занятии на основе балльно-рейтинговой системы устно (в виде диалогов, управляемых диалогов, ролевых игр и т.п.) или письменно (в виде проверочных заданий). Объектом текущего контроля является уровень сформированности речевых умений и языковых навыков.

Изучение каждой темы (раздела) заканчивается выполнением заключительного письменного лексико-грамматического теста.

Образец вопросов лексико-грамматического теста по теме (тема 6, весенний семестр):

1. L'entreprise _____ m'a recrutée s'occupe de trouver des producteurs.
2. Les diplômes _____ j'ai obtenus durant mes études universitaires, ne m'ont pas encore permis de trouver un emploi.
3. La mode _____ les jeunes raffolent, c'est le sportswear.
4. Est-ce que vous pouvez venir avec moi? – Je me demande _____.
5. Qu'est-ce que vous voulez? - Nous aimerions savoir _____.
6. La société pour _____ je travaille est bien connue dans le secteur du textile.
7. Il est urgent que _____ au bureau avant 18h.
8. Il est primordial que _____ la voiture va au parking.

ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

по направлению: Информатика и вычислительная техника

профиль подготовки: Физтех-школа Прикладной Математики и Информатики
департамент иностранных языков

курс: 4

квалификация: бакалавр

Семестры, формы промежуточной аттестации:

7 (осенний) - Зачет

8 (весенний) - Дифференцированный зачет

Разработчики:

Н.П. Абубакирова, старший методист

Л.Г. Позолотина, старший методист

1. Компетенции, формируемые в процессе изучения дисциплины

2. Показатели оценивания компетенций

В результате изучения дисциплины «Французский язык (уровень В1)» обучающийся должен:

знать:

- Культурно-специфические особенности менталитета, представлений, установок, ценностей представителей французской культуры;
- основные факты, реалии, имена, достопримечательности, традиции франкоязычных стран;
- некоторые достижения, открытия, события из области истории, культуры, политики, социальной жизни франкоязычных стран;
- основные особенности зарубежной системы образования;
- достоинства и недостатки развития мировой экономической/производственной сферы;
- основные фонетические, лексико-грамматические, стилистические особенности французского языка и его отличие от родного языка;
- основные различия письменной и устной речи;
- особенности собственного стиля учения/овладения предметными знаниями;
- поведенческие модели и сложившуюся картину мира носителей языка.

уметь:

- Порождать адекватные в условиях конкретной ситуации общения устные и письменные тексты;
- реализовать коммуникативное намерение с целью воздействия на партнера по общению;
- адекватно понимать и интерпретировать смысл и намерение автора при восприятии устных и письменных аутентичных текстов;
- выявлять сходство и различия в системах родного и иностранного языка;
- проявлять толерантность, эмпатию, открытость и дружелюбие при общении с представителями другой культуры;
- предупреждать возникновение стереотипов, предубеждений по отношению к собственной культуре;
- выступать в роли медиатора культур.

владеть:

- Межкультурной профессионально ориентированной коммуникативной компетенцией во всех видах речевой деятельности на уровне В1;
- социокультурной компетенцией для успешного взаимопонимания в условиях общения с представителями другой культуры;
- различными коммуникативными стратегиями;
- учебными стратегиями для организации своей учебной деятельности;
- когнитивными стратегиями для автономного изучения иностранного языка;
- стратегиями рефлексии и самооценки в целях самосовершенствования личных качеств и достижений;
- разными приемами запоминания и структурирования усваиваемого материала;
- современными техническими средствами и технологиями получения и обработки информации при изучении иностранного языка.

3. Перечень типовых (примерных) вопросов, заданий, тем для подготовки к текущему контролю

3. Перечень типовых (примерных) вопросов, заданий, тем для подготовки к текущему контролю

Пример лексико-грамматического теста (1 семестр, юнит 1-4).

Complétez les phrases selon le sens.

- a) Il me demande _____ on (aller) _____ au resto (ce soir-ci/ ce soir-là/ ce soir) _____ .
- b) Il chante (et marcher en même temps) _____ .
- c) Je serai libre _____ 10 heures _____ midi. Tu peux passer me voir.
- d) Je répondrai à mon collègue dès que je (recevoir) _____ de ses résultats.
- e) Je voudrais que vous (être) _____ poli avec moi.
- f) Pierre me demande _____ je (vouloir) _____ lui prêter mon stylo.
- g) Il faut que vous (répéter) _____ votre question. Il ne vous entend pas.
- h) Si nous étions arrivés à l'heure, nous (avoir) _____ le temps de voir toute l'émission.
- i) Nous avons peur que vous (partir) _____ sans nous dire au revoir.
- j) Ils ont confirmé que le dîner (avoir) _____ lieu (le mardi prochain/ suivant/ dernier) _____ .
- k) Nous (pouvoir) _____ acheter une voiture après que nous aurons économisé une grosse somme d'argent.
- l) Si tu me (donner) _____ son adresse je lui (écrire) _____ moi-même. Pas de problème, je peux le faire.
- m) Il nous a promis _____ ne plus (faire) _____ de bêtises.
- n) Je doute que tout (se passer) _____ comme vous le prétendez.
- o) Les spectateurs regardent le film (et pleurer en même temps) _____ .
- p) Lorsque vous (passer) _____ devant le café, vous tournerez à droite.
- q) Ils font leur devoir (regarder en même temps) _____ la télé.
- r) Sa mère m'a demandé _____ les légumes je (aimer) _____ . Elle a pensé que je (être) _____ végétarienne.
- s) Il a beaucoup aimé les pâtisseries (f.pl) qu'elle (préparer) _____ .
- t) Mon chef m'a demandé _____ venir à temps.
- u) Les examens approchent! Tu (devoir) _____ apprendre mieux.
- v) Hier en classe, le prof nous a dit qu'il (oublier) _____ de corriger notre test!
- w) Si ce livre (être) _____ intéressant, je l'aurais terminé.
- x) Ils voulaient savoir _____ nous (célébrer) _____ (demain/le lendemain) _____ .
- y) Elle ne lui dit rien (savoir en même temps) _____ la vérité.
- z) Si le magasin avait été ouvert, nous (acheter) _____ du pain.
- aa) Je ne savais rien! Tu (pouvoir) _____ me prévenir.
- bb) On se verra _____ 15 jours. Tu vas me manquer.
- cc) Il ne m'a pas salué. Crois-tu qu'il nous (oublier) _____ .

Пример контрольного задания на аудирование (1 семестр, юнит 1-4).

Écoutez l'enregistrement et dites si les phrases sont vraies ou fausses.

- a) 1. La personne s'est ennuyée à écouter l'historien.
a. vrai b. faux c. on ne sait pas
- b) 2. Elle a vraiment admiré ce type.
a. vrai b. faux c. on ne sait pas

Пример контрольного задания на чтение (1 семестр, юнит 1-4).

1. Lisez le texte.

La fin des fous du volant

Ce que l'on voudrait aujourd'hui quand on habite une ville comme Paris est assez contradictoire. On voudrait d'abord pouvoir circuler rapidement d'un point éloigné à un autre, via la voiture ou les transports collectifs. Ce qui n'est pas sans contreparties : les possibles perturbations de la RATP ou de la SNCF, ou un trafic routier assez invivable. La seconde chose que l'on souhaiterait dans une ville idéale, serait de pouvoir flâner en ville, y « respirer ». C'est une situation schizophrénique. Heureusement, les géants du web et des transports viennent à notre rescousse, et nous proposent des projets de transports qui vont révolutionner notre paysage urbain et changer nos habitudes, où l'on va pouvoir concilier le beurre et l'argent du beurre !

Des voitures électriques, autonomes et collectives

Un des mantras de notre époque, c'est la « flexibilité ». On nous la demande en tant que travailleur, et nous la réclamons en tant que consommateur. Or l'évolution de nos comportements, du moins en ville, avec l'utilisation des applications de réservation d'Uber, taxis, Hitch ou Autolib, insinue que nous sommes prêts à un nouveau mode d'utilisation des transports. Surtout pour les trentenaires. C'est ce phénomène, qui a incité les géants du web et des transports à se lancer dans la conception de voitures électriques, sans chauffeur, et collectives.

2. Répondez par vrai ou faux et citez la justification du texte (le point sera attribué seulement si vrai-faux ainsi que la justification sont corrects).

- a) Dans une ville idéale on aimerait faire des promenades en plein air.
- b) Les constructeurs des automobiles se basent sur l'évolution de la conduite des gens quand ils conçoivent leurs nouveaux modèles.
- c) On pourra rouler 10 heures de suite sans recharger les batteries du véhicule.
- d) Les transports urbains vont jouer un grand rôle dans la ville de futur.
- e) La navette électrique autonome sera surtout utile pour ceux qui doivent parcourir de longues distances.
- f) La navette n'a été testée qu'en Europe.
- g) La ville de demain sera plus sûre grâce à la baisse du nombre des accidents.
- h) Les voitures électriques sont plus bruyantes que celles à essence.
- i) Les parkings pourront être réaménagés en espaces verts.
- j) La ville du futur prendra en considération, avant tout, les besoins des automobilistes.

Пример контрольного задания на письмо:

Votre ami/e est allé/e en France. Il/elle parle de son voyage (quel transport a-t-il/elle pris/ qu'a-t-il/elle mangé...) Et il/elle voudrait partager ses observations sur les Français et leur comportements. Il/elle vous écrit un courriel et il regrette que vous n'ayez pas eu la possibilité de venir avec lui/elle. Imaginez sa lettre.

Темы устных докладов, диалогов, ролевых игр

- Изучение иностранных языков
- Политическая система Франции
- Социальные сети
- Работа вашей мечты
- Дружба и взаимоотношения
- Идеальное путешествие
- Пресса
- Здоровье

Примеры контрольных заданий на говорение:

- a) Parlez de votre avenir.
- b) Dialogue: Vous avez d'un voyage. Discutez avec votre partenaire la date, le trajet, les détails.
- c) Dialogue: Discutez le phénomène de la dépendance du smartphone et des réseaux sociaux? Quels types de dépendance existent ? Est-ce dangereux? Pourquoi ?

Критерии оценивания

- 1) Оценки за тестовые задания по контролю лексико-грамматических навыков, умений чтения и аудирования вычисляются как отношение количества правильных ответов студента к максимально возможному количеству баллов за тест.
- 2) Текущий контроль устной и письменной речи проводится на основе критериев оценивания.

Критерии оценивания письменной речи		Баллы
Решение коммуникативной задачи	Задание выполнено полностью: даны полные ответы на заданные вопросы.	3
	Задание выполнено частично: ответы даны не на все вопросы.	1,5
	Задание не выполнено: отсутствуют ответы на два вопроса или текст письма не соответствует требуемому.	0
Лексико-грамматическое оформление текста	Использована разнообразная лексика и грамматические конструкции, нет ошибок, затрудняющих понимание.	3
	Имеются языковые ошибки, не затрудняющие понимание.	1,5
	Допущены многочисленные языковые ошибки, затрудняющие понимание текста.	0
Организация текста	Текст логично выстроен, правильно выбрано обращение, завершающая фраза и подпись, оформление текста соответствует нормам письменного этикета, отсутствуют орфографические ошибки.	3
	Текст в основном логично выстроен, но имеются отдельные нарушения в структурном оформлении текста письма и в соблюдении норм вежливости.	1,5
	Текст выстроен нелогично; оформление текста не соответствует нормам письменного этикета.	0
Орфография и пунктуация	Орфографические и пунктуационные ошибки отсутствуют.	1
	Допущены орфографические ошибки и пунктуационные ошибки.	0
Общее максимальное количество баллов:		10

Критерии оценивания устной речи (текущий контроль)		Баллы
Решение коммуникативной задачи	Задание выполнено полностью: цель общения достигнута; тема раскрыта в полном объёме (полно, точно и развернуто раскрыты все аспекты, указанные в задании). Объём высказывания: 15-20 фраз	4
	Задание выполнено: цель общения достигнута; но тема раскрыта не в полном объёме.	2-3
	Задание выполнено частично: цель общения достигнута частично; тема раскрыта в ограниченном объёме (один аспект не раскрыт, или все аспекты задания раскрыты неполно, или два аспекта раскрыты не в полном объёме, третий аспект дан полно и точно). Объём высказывания: 6-7 фраз	1
	Коммуникативное задание не выполнено.	0
Лексико-грамматическое оформление	Использованный словарный запас и грамматические структуры, соответствуют поставленной задаче, ошибки практически отсутствуют. (допускается не более двух	3

текста	негрубых лексико-грамматических ошибок)	
	Использованный словарный запас и грамматические структуры, соответствуют поставленной задаче (допускается не более двух негрубых лексико-грамматических ошибок).	2
	Словарный запас и грамматические структуры соответствуют поставленной задаче (допускается не более четырех негрубых лексико-грамматических ошибок)	1
	Понимание высказывания затруднено из-за многочисленных лексико-грамматических и фонетических ошибок (шесть и более лексико-грамматических ошибок)	0
Организация текста	Высказывание логично и имеет завершённый характер; имеются вступительная и заключительная фразы, соответствующие теме. Средства логической связи используются правильно	2
	Высказывание в основном логично и имеет достаточно завершённый характер, но отсутствует вступительная или заключительная фраза, имеются одно-два нарушения в использовании средств логической связи.	1
	Высказывание нелогично, вступительная и заключительная фразы отсутствуют; средства логической связи практически не используются	0
Фонетическая сторона речи	Речь воспринимается легко, произношение слов практически без нарушений нормы; допускается не более пяти фонетических ошибок, в том числе не более двух ошибок, нарушающих смысл.	1
	Речь воспринимается с трудом из-за значительного количества ошибок в произношении слов, неверной расстановки ударений и ошибок в произношении слов, сделано более четырех ошибок, нарушающих смысл.	0
Общее максимальное количество баллов:		10

4. Перечень типовых (примерных) вопросов и тем для проведения промежуточной аттестации обучающихся по итогам обучения

Промежуточная аттестация по дисциплине «Французский язык (уровень В1)» осуществляется в форме зачета (осенний семестр) и дифференцированного зачета (весенний семестр).

Промежуточная аттестация в осеннем семестре проводится в устной и письменной форме.

Пример задания для контроля умений письменной речи (осенний семестр):

Votre ami/e qui est devenu/e moins sociable à cause de sa dépendance. Il/elle est devenu/e accro et il/elle ne peut pas se passer de son gadget. De plus il/elle n'était pas toujours gentil/le. Il explique son problème, des causes... Il demande quelques conseils... Imaginez ce qu'il/elle demande.

Перечень тем для обсуждения на устном зачете в осеннем семестре:

- 1) Parlez des astuces qui peuvent aider à maîtriser la langue française.
- 2) Parlez du système politique de la France et de son fonctionnement.
- 3) Parlez des médias (type, impact, quelques noms connus).
- 4) Parlez du phénomène de la dépendance du smartphone et des réseaux sociaux.
- 5) Parlez de votre avenir. Comment vous vous voyez dans 5 ans?
- 6) Parlez d'un voyage idéal. Expliquez où aller et pourquoi.

- 7) Parlez de l'amitié. Expliquez ce que c'est pour vous.
- 8) Les Francophones qui sont-ils ? Parlez des stéréotypes sur les Français.

Промежуточная аттестация в весеннем семестре осуществляется в форме дифференцированного зачета в письменной и устной форме.

В *письменную часть* зачета входят:

- 1) 3 задания на аудирование (15 баллов).

Проверяется:

- понимание конкретной информации в диалогах – цифры, время, адреса, имена;
- понимание конкретной информации в объявлениях по радио;
- понимание конкретной информации в сообщениях по телефону (автоответчик);

- 2) 3 задания на чтение (15 баллов).

Проверяется:

- детальное понимание коротких личных писем;
- понимание конкретной информации в объявлениях, расписаниях;
- понимание основной информации в объявлениях, афишах, вывесках;

- 3) 2 задания на письмо:

- заполнить форму информацией из прилагаемого текста (5 баллов);
- написать короткое частное/официальное письмо (10 баллов).

Устный опрос включает в себя 3 задания:

- а) представление (сообщение о себе) – 4 балла;
- б) монологическое высказывание по одной из изученных тем -4 балла;
- в) беседа с экзаменатором – 7 баллов

Перечень тем для обсуждения на устном зачете в весеннем семестре:

- 1) Parlez des problèmes écologiques de nos jours.
- 2) Parlez de l'art contemporain.
- 3) Parlez de votre parcours professionnel.
- 4) Parlez d'une activité créative
- 5) Parlez de votre avenir. Comment vous vous voyez dans 5 ans?
- 6) Parlez de votre jeu aimé et de ses règles.
- 7) Parlez de l'amitié. Expliquez ce que c'est pour vous.
- 8) Les Francophones qui sont-ils ? Parlez de leur rôle dans la vie politique.

Критерии оценивания:

Оценки за тестовые задания письменной части зачета по контролю умений чтения и аудирования вычисляются как отношение количества правильных ответов студента к максимально возможному количеству баллов за тест.

Оценка за письмо выставляется оценивается на основании критериев оценки письменной речи и выставляется как отношение полученного студентом количества баллов к максимально возможному количеству баллов.

Оценка за устную часть зачета выставляется на основе критериев оценки монологической и диалогической речи и вычисляется как отношение полученного студентом количества баллов к максимально возможному количеству баллов.

Оценка за письменную часть зачета составляет 45 баллов (аудирование, чтение, письмо). Оценка за устную часть зачета составляет 10 баллов и при подсчете общего количества баллов за зачет умножается на 1,5 – с тем, чтобы в итоговой оценке за зачет все виды речевой деятельности имели одинаковый вес (15 баллов). Общее количество баллов за зачет – 60.

Критерии оценивания монологической речи (промежуточная аттестация)	
Достигнутый балл (макс. – 4)	Критерии оценки
1 балл	Экзаменуемый почти ничего не смог сообщить по теме билета.

	Предложения незавершенные, обрывки фраз, в каждой фразе грамматические и/или лексические ошибки. Слова произносятся фонетически неверно, интонация не соответствует содержанию предложения. Экзаменуемый не реагирует на дополнительные вопросы экзаменатора.
2 балл	Экзаменуемый сообщил ограниченную информацию по теме билета (3-4 предложения), допустил грамматические или лексические ошибки, затрудняющие понимание сказанного (2-3 ошибки). Допускаются незначительные ошибки на фонетику и интонацию (2-3 ошибки). Экзаменуемый не понимает дополнительные вопросы экзаменатора.
3 балла	Экзаменуемый сообщил ограниченную информацию по теме билета (4-5 предложений), допустил грамматические или лексические ошибки, затрудняющие понимание сказанного (2-3 ошибки). Допускаются незначительные фонетико-интонационные ошибки (до 3 ошибок). Экзаменуемый понимает дополнительные вопросы экзаменатора, но дает неграмотные ответы.
4 балла	Экзаменуемый сообщил полную информацию по теме билета, предложения полные без повторов фраз, сообщение выстроено лексически грамотно. Используются грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей. Практически отсутствуют ошибки (допускается 1 ошибка, не затрудняющая понимание). Экзаменуемый правильно понимает дополнительные вопросы экзаменатора, ответы его адекватны и креативны.

<u>Критерии оценивания диалогической речи (беседа с экзаменатором)</u>		
	1	0
Вопросы	Вопрос по содержанию отвечает поставленной задаче; имеет правильную грамматическую форму прямого вопроса; возможные фонетические и лексические погрешности не затрудняют восприятия.	Вопрос не задан, или заданный вопрос по содержанию не отвечает поставленной задаче и/или не имеет правильной грамматической формы прямого вопроса и/или фонетические и лексические ошибки препятствуют коммуникации.
Ответы	Ответ по содержанию адекватен вопросу, имеет правильную грамматическую форму; возможные фонетические и лексические погрешности не затрудняют восприятия.	Ответ не дан, или по содержанию не соответствует вопросу и/или не имеет правильной грамматической формы и/или фонетические и лексические ошибки препятствуют коммуникации.

Оценка в зачетную ведомость выставляется в 10-балльной системе, исходя из результатов балльно-рейтинговой аттестации студента за семестр, на основании следующей шкалы оценок:

Оценка	Баллы	Критерии
Отлично	10	Оценка «отлично (10)» выставляется студенту, получившему 96-100 баллов в балльно-рейтинговой системе оценивания.
	9	Оценка «отлично (9)» выставляется студенту, получившему 91-95 баллов в балльно-рейтинговой системе оценивания.

	8	Оценка «отлично (8)» выставляется студенту, получившему 86-90 баллов в балльно-рейтинговой системе оценивания.
Хорошо	7	Оценка «хорошо (7)» выставляется студенту, получившему 81-85 баллов в балльно-рейтинговой системе оценивания.
	6	Оценка «хорошо (6)» выставляется студенту, получившему 76-80 баллов в балльно-рейтинговой системе оценивания.
	5	Оценка «хорошо (5)» выставляется студенту, получившему 71-75 баллов в балльно-рейтинговой системе оценивания.
Удовлетворительно	4	Оценка «удовлетворительно (4)» выставляется студенту, получившему 66-70 баллов в балльно-рейтинговой системе оценивания.
	3	Оценка «удовлетворительно (3)» выставляется студенту, получившему 60-65 баллов в балльно-рейтинговой системе оценивания.
Неудовлетворительно	2	Оценка «неудовлетворительно (2)» выставляется студенту, получившему 48-59 балла в балльно-рейтинговой системе оценивания.
Неудовлетворительно	1	Оценка «неудовлетворительно (1)» выставляется студенту, получившему 0-47 балла в балльно-рейтинговой системе оценивания.

5. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

Оценка знаний, умений, навыков, характеризующая этапы формирования компетенций по дисциплине «Французский язык В1», проводится в форме текущего и промежуточного контроля, осуществляемого с помощью балльно-рейтинговой системы (БРС). Оценка за семестр выражается в 100-балльной шкале и определяется как средневзвешенный балл из оценки качества текущей работы в семестре (80%) и оценки, полученной при промежуточной аттестации в конце семестра (20%).

Оценка за текущую работу в семестре выставляется как средневзвешенный балл по результатам трех балльно-рейтинговых аттестаций в течение семестра. Оценка за каждую балльно-рейтинговую аттестацию составляет 100 баллов включает в себя посещаемость занятий (10%), и выполнение контрольных и тренировочных заданий на аудиторных занятиях и в самостоятельной работе на платформе Moodle (90%). Параметры балльно-рейтинговой системы, используемой для оценки успеваемости студентов в департаменте иностранных языков, описаны в методических рекомендациях «Текущий и промежуточный контроль успеваемости студентов в департаменте иностранных языков» (https://mipt.ru/education/chair/foreign_languages/control/rating.php).

Текущий контроль успеваемости проводится в течение семестра с целью контроля усвоения студентами знаний, сформированности умений и навыков, своевременного выявления у студентов недостатков в подготовке и принятия мер по их устранению, а также оказания индивидуальной помощи отстающим студентам. К контролю текущей успеваемости относятся проверка знаний, умений и навыков:

- на занятиях (опросы, интерактивные беседы, доклады, презентации, ролевые игры, выполнение контрольных заданий по разным видам речевой деятельности и тестов для проверки лексико-грамматических навыков);
- по результатам индивидуальной самостоятельной работы (подготовка устных докладов, выполнение тренировочных онлайн-тестов и заданий для контроля и

самоконтроля умений аудирования, чтения, письма и лексико-грамматических навыков на платформе Moodle,);

- по результатам отчета студентов, имеющих задолженности, в ходе индивидуальных консультаций.

Промежуточная аттестация проводится с целью выявления соответствия уровня компетенций по дисциплине требованиям ФГОС по направлению подготовки в форме зачета в объеме рабочей программы. Зачет состоит из письменной зачетной работы и устного опроса. Оценка за зачет составляет 20% от общей оценки за семестр.

Письменная зачетная контрольная работа проводится ведущим преподавателем в форме теста. Оценка выставляется путем сложения баллов, полученных студентом за все задания, и вычисления отношения набранных баллов к максимально возможному количеству баллов за письменную работу.

Устная часть зачета принимается преподавателем, не ведущим занятий в данной группе. Устный зачет проводится в форме вопросно-ответной беседы с преподавателем / условного диалога между студентами в присутствии преподавателя в объеме пройденных тем. Тему для беседы студенты получают в виде билета (карточки). Обучающийся должен продемонстрировать следующие умения: представиться и коротко рассказать о себе (имя, откуда родом, место жительства, профессия, иностранные языки, хобби), запросить информацию / дать информацию по изученным темам. Оценка выставляется на основе критериев оценивания монологического/диалогического высказывания. В итоговой оценке за устную и письменную часть зачета с равным весом учитываются умения по всем видам речевой деятельности: аудированию, чтению, говорению, письму.